

ANNO VI

Assignatura  
S. Bento, anno 6\$000  
Semestre . . 4\$000  
Para fora, anno 8\$000  
Pagamento adiantado

NUMERO 15  
Estado de S. Catharina  
Anuncios  
A linha quadripartida  
100 Réis  
Número avulso 200 rs.  
Número atrasado 300rs

# LEGALIDADE

SÃO BENTO

SABBADO 22 DE JULHO DE 1899

S. CATHARINA

**W**ir ersuchen unsere geehrten Abonenten, die mit ihrem Beitrag noch im Rückstand sind, uns nicht zu vergessen.

O Tribunal do Jury da Capital Federal condenou os réos Deocleciano Martyr e Umbelino Pacheco a 24 annos de prisão, José Vellozo a 30 annos, e Evaristo Rocha á 14 annos, como implicados no assassinato do Marechal Bittencourt, no dia 5 de Novembro de 1897, sendo absolvido Geronymo Teixeira França.

O vice-presidente, em exercicio, do Estado de Matto Grosso, coronel Cesario deixou o governo, assumindo-o o vereador coronel Antonio Leite, que é, pela Constituição, o substituto legal. Em virtude d'esse facto parece estar concluída a crise que assoberbava o Estado. O General Xavir da Camara, commandante do distrito, telegraphou declarando que reina tranquillidade e ordem e felicitando o Presidente da Republica.

Foi criado um consulado brasileiro em Berlim.

Recebemos „A Ideia“, folha de pequeno formato, orgão literario e noticiozo que se publica em Florianopolis.

Agradecemos.

Acha-se entre nos, com sua Exma familia, vindo de Joinville onde reside, nosso distinto amigo Ernesto Mendel.

Cumprimentamos.

Em São Lourenço, Freguezia do nosso Estado acha-se em construcção uma igreja Catholica. Felicitamos o povo d'aquelle futuroso lugar por mais este melhoramento.

## Vales Municipaes

Chama-se a attenção de nossos leitores para o edital da Superintendencia Municipal desta Villa, que estamos publicando em outro lugar desta folha, pelo qual se verifica que os vales municipaes que não forem recolhidos até 30 deste mez, perderam seus valores e seus

portadores encorrem nas penas da Lei Federal em vigor.

Wir machen unsere Leser auf die umstehende Bekanntmachung der Superintendenz dieses Municipiums aufmerksam gemäß welcher die bis zum 30 dieses Monats nicht eingelösten Kammer-Vales, ihren Wert verlieren und diejenigen Personen welche sich, nach Ablauf dieser Frist, derselben noch als Zahlungsmittel bedienen, in die vom Bundesgesetz vorge sehene Strafe verfallen.

## Deputado Ignacio Bastos

Acha-se entre nos, este nosso distinto amigo e correligionario, que vindo de São Paulo, segue para Florianopolis tomar parte nos trabalhos da proxima reunião do Congresso Representativo do Estado.

Cumprimentamos affectuosamente e desejamos feliz viagem.

Einer von Herrn Generalkonsul von Zimmerer an Herrn A. W. Sellin eingegangenen Depesche zufolge, kaufte die Firma Arthur Koppel in Berlin die v. Ockel'sche Bahnkoncession Blumenau-Aquidaban.

In Berlin ist ein brasiliisches Konsulat geschaffen worden.

Die Baronin Taunay, Mutter des verstorbenen Visconde de Taunay, ist gestorben.

## NOTICIARIO

Devido aos fortes conflictos de que tem sido theatro a Camara dos Deputados da Italia e em vista da tenaz oposição ao Ministro presidido pelo General Pelloux, o Rei Umberto acaba de decretar o encerramento do Parlamento.

E' grave a situação da Belgica. Nas principaes cidades reina grande agitação, havendo meetings extraordinarios, sendo mui applaudidos os oradores, que incitam o povo a proclamar a Republica.

Os jornaes italianos dão numerosos pormenores acerca da descoberta, em Napolis, de uma quadrilha de ladrões, de que fiaziam parte muitos membros da alta sociedade napolitana.

O capitão parece que é um advogado chamado Susio. A quadrilha entregava-se á usura, á gatunice e á chantagem.

As quantias por essa forma extorquidas sobem mais de 300.000 liras.

A primeira prisão causou grande sensação: foi a de Eduardo de Lignori, duque de Pozzouro e principe de Preceice, accusado de cumplicidade.

Estavam imminentes outras prisões de personalidades em evidencia na aristocracia.

O Tribunal Supremo de Soleure (Suissa) vai julgar por estes dias um processo devéras curioso.

Trata-se de saber se o epitheto de jesuita é deshonroso.

No numero de 6 de março do anno corrente do *Fortschritt*, orgão liberal do cantão de Soleure, o cura de Bettlach foi tratado de jesuita. O reverendo apressou-se a apresentar a sua queixa contra a redacção do referido jornal, com o fundamento de que chamar-lhe jesuita era, senão uma injuria, pelo menos uma diffamação.

O tribunal de primeira instância absolveu os accusados e o cura appellou da sentença, sendo, pois, esse recurso que vai ser julgado agora pelo Tribunal Supremo.

*La Nacion*, de Buenos Aires, conta um episodio comico, sucedido a um negociante argentino, Sr. Perez, que viajara de Paris para Anvers.

Esse cavalheiro foi tomado por um reporter como sendo Zola, com o qual alias se parece muito, e o telegrapho começou a annunciar para todas as cidades a passagem do grande romancista. O Sr. Perez, era, em cada estação, alvo de estrondosas manifestações, que, entretanto, não podia perceber. Affinal, em Anvers, soube do caso, foi manifestado apezar dos seus protestos.

Nos Estados Unidos, em Neswen, os negros resolveram santificar o dia de um domingo queimando vivo um negro, que matara um rendiro, e antes de atearam a fogueira, cortaram as orelhas e os dedos ao desgraçado. A queima do corpo foi feita com todos os requintes da crueldade. O cadaver foi depois esquartelado e os ossos quebrados. A arvore que serviu de poste, foi cortada em bocados e estes distribuidos pelos assistentes com uma recordação, tendo dous mil espectadores, gritando como selvagens, assistido a esta scena de horror.

Alem d'este negro foram lynchados outros dous. Para evitar estas scenas de canibalismo, as auctoridades requisitaram tropas.

Alguns brancos que quizeram oppôr-se a tão abominaveis actos, foram ameaçados de morte.

Contam ser costume na Hotentotia que, si uma viuva contracta casamento, deverá cortar uma phalange de um dos dedos e offerecel-a a seu marido e de cada vez que enviuvar, é só entregar a mão ao sacrificio e arrancar mais uma phalange.

As brazileiras não querem saber disso.

Os Estados Unidos gastou durante

um anno na guerra contra a Hespanha e nas Philippinas 300 milhões de dollars, tendo as forças americanas nesse periodo 6:190 baixas.

Ultimamente acabou de darse uma notavel deserção do campo dos vegetaristas.

Toda a ordem dos dominicanos na Inglaterra obteve licença de Roma para comer carne quatro vezes por semana, em vez de abster-se perpetuamente, como até agora. Em caso de molestia ou de trabalho forçado podem levar essa licença até seis vezes por semana. Esta importante decisão foi tomado depois de um rigoroso inquérito medico sobre os effeitos da abstinença-perpetua da carne em um clima tão variavel como o da Inglaterra e a conclusão a tirar-se dahi, é que o vegetarismo foi declarado incompativel com o trabalho bem feito.

A revista *Paper and Palf*, de Londres, anunciou que nas excavacões de Pompeia encontraram-se sapatos feitos de papel, muitos leves e impermeaveis.

Por outro lado o jornal *La Papetiere* assinalou, como oferecendo grandes vantagens, uma ferradura de papel comprimido, segura ao casco do cavalo com visco e, segundo dizem, durável e muito leve, tendo causado successo em Berlim.

Fazem-se na America do Norte, de certo tempo para cá, bicyclettes de papel que são tão solidas como as afamadas machinas desse genero.

A pasta de papel para fazer tubos é igual á que se emprega para as rodas de wagon.

Si pudesssem fazer toda a comida de papel...

O maior animal que já existiu sobre a terra, foi descoberto ultimamente no valle de Colorado, nos Estados Unidos: o esqueleto fossil de um lagarto-- um *denosauriano*, em linguagem scientifica -- que mede nada menos de quarenta metros de comprimento e onze de altura. A cavidade abdominal apresenta as dimensões de uma casa: tem dez metros de comprimento e cinco e meio de largura. O peso total do esqueleto é avaliado em 40.000 kilos e difficilmente um homem pode erguer do chão o menor dos seus ossos.

O professor Red estava encarregado de proceder á restauração completa desse montrioso reptil.

O orçamento da despeza da Inglaterra, para o anno corrente, é de 110.300.000 libras sterlinas, computando-se a receita em 11 milhões.

No mercado de Corugueira, Portugal, esteve um porco que pesava a bagatela de 360 kilos ou antes 22 arrobas e meia!

Ah! bruto!

Um sabio geologo americano acaba de anunciar que o nosso mundo civilizado será dentro em pouco destruido por um novo diluvio.

Esse diluvio será produzido pelas

immensas de gelo do polo Norte que hão de destacar-se e derreter-se daqui a pouco tempo, tendo um enorme volume de aguas de sepultar toda a Europa, Asia e America.

Em compensação, no hemisferio sul, surgirão novos e importantes continentes, afirma o sabio.

Diabo levem as revelações da scien-  
cia! ainda sob o assombro da prophe-  
cia do sr. Falb, mais esta...

Um fidalgo russo teve a fantasia de uma casa de papel e um engenheiro americano, de Nova-York, a realizou.

A casa custou 80:000 rublos e o arquitecto que a fez, declara que ella durará tanto, como si fora de pedra.

Tudo pode ser, menos comparar pedra com papel.

Na capital do Mexico dizem haver se dado o seguinte escândalo: — Duas senhoras da mais alta sociedade mexicana foram ao estabelecimento de um tal Diogenes Olivier, frances, procurar lençóis de seda e, como não gostassem dos que lhe foram apresentados, não compraram. O caixeteiro, porém, julgou que faltava um lenço e queixou-se ao patrão. Este imediatamente fez fechar as portas da loja e mandou meter as duas senhoras num compartimento e uma vez ali, a sós com elas, obrigou a se despirem, passando lhes revista dos pés à cabeça!

Não é fácil imaginar o suppicio das pobres damas mexicanas, perante o desalmado Olivier, cujo bom gosto, em vez de valer uma sova, como se faz pela nossa terra com a manifestação do quiri, levou-o a um simples processo e a pena de seis meses de cadeia.

O bicho não é tolo...

## Ausland

Eine Feuerlöschprobe mit geradezu überraschendem Erfolg hat kürzlich in Charlottenburg neben der städtischen Hauptfeuerwache stattgefunden. „Pyrosbest“ nennt sich die Erfindung des Wiener Professors von Kittel, mit der im Beisein zahlreicher Fachleute Versuche gemacht wurden, die bestens gelangen. Das neue Feuerlöschmittel besteht aus fünf Salzen und drei Flüssigkeiten und ist für den Handgebrauch, wie auch für jede Spritze verwendbar, da es keine Säuren enthält. Hände, die in die mit Wasser aufgelöste Lösungsmasse getaucht sind, können brennende Flammen auslöschen, ohne dass sich Schmerzen oder gar Brandwunden auf den Händen bemerkbar machen. So wurde beispielsweise ein brennender Strohsack auf diese Weise mit den Händen gelöscht. Brennende Fässer, die mit Karbolineum, Firniss und Terpentin gefüllt waren, eine hellodernde Teergrube, ein mit Petroleum getränkter Holzstoss wurden mit wenigen Eimern Pyrosbest im Nu gelöscht.

Auf seiner ersten Radtour den Tod gefunden hat in Berlin der Fabrikbesitzer Winkler. Auf Anordnung des Arztes sollte er, der seit einiger Zeit kränkelte, radfahren; nachdem der Patient kürzlich die Handhabung dieses Sports erlernt hatte, wollte er den ersten grossen Ausflug, und zwar nach Treptow, unternehmen. In Begleitung mehrerer Freunde fuhr Winkler gegen 8 Uhr früh vom Haus fort und radelte in langsamem Tempo die Köpenickerstrasse entlang. Plötzlich rief er seinem neben ihm fahrenden Freund zu: „mir wird so schlecht“, stieg von der Maschiene ab und brach bewusstlos zusammen. Ein von der nächsten Unfallstation herbeigerufener Arzt kon-

te nur den infolge Herzschlag eingetretenen Tod konstatieren.

Auf der Insel Sardinien haben, wie bereits gemeidet, blutige Zusammenstöße zwischen der bewaffneten Macht und Verbrecherbanden stattgefunden. Wer die Zustände Sardiniens nicht kennt, den dürfte die Meldung, dass sich unter den 300 wegen verbrecherischer Geheimbündelei Verhafteten ein halbes Dutzend Bürgermeister und drei Gemeinde Sekretäre befinden, einigermassen überrascht haben. Wer sich aber über die Verhältnisse der Insel keiner Täuschung hingiebt, den wundert die Sache nicht. In Sardinien, wo die Briganten-Romantik noch reiche Blüten trübt, ist vor einigen Jahren ein Dorf von einer gegen hundert Mann zählenden Bande überfallen worden. Die Bewohner wehrten sich tapfer, und die Angreifer mussten nach einem längeren Feuergefecht das Feld räumen. Unter den Toten, die sie zurückliessen, befand sich der Bürgermeister des Nachbarortes. Aehnliche Gemeinde-Vorstände giebt es auch heute noch in Sardinien. An eine politische Verschwörung ist nicht zu denken sondern die Verhalteten haben einfach einer Gesellschaft nach Art der neapolitanischen Camorra und der sizilianischen Maffia angehört. Die Entdeckung dürfte dadurch herbeigeführt worden sein, dass die Behörden in Sardinien durch den Besuch des Königs etwas schärfer Augen bekamen und nicht mehr so durch die Finger sehen wie früher. Nur steht zu befürchten, dass die Dreihundert, die man hinter Schloss und Riegel hat, lange nicht die Gesamtheit der Spitzbuben vorstellen, von denen Sardinen gesäubert werden müsste, ehe es der Wohlthat eines regen Fremdenverkehrs triftig werden kann.

Dem „Argent. Wochenblatt“ entnehmen wir: Die chilenischen Zeitungen sind entsetzt über die von Punta Arenas gekommene Nachricht, laut welcher der nord amerikanische Gesandte in Santiago eine der Inseln Wellington-Archipels von der chilenischen Regierung erworben hat, um daselbst eine Kohlenstation für die Flotte der Vereinigten Staaten anzulegen. Das „Amerika für die Amerikaner“ spitzt sich immer mehr zu einem „Amerika für den Yankee“ zu. Die Welt hat sich gar zu lange durch eine hohle Phrase in wonneseliges Entzücken lullen lassen; jetzt möge sie daher ein wenig mit der nackten Thatsache rechnen.

Der schweizer Bundesrat hat durch seine Vertretung in Rio die brasiliatische Regierung einladen lassen, sich an dem am 9. Oktober dss. Js. in Bern stattfindenden Feste zu beteiligen, mit welchem das 25-jährige Bestehen des Weltpostvereins gefeiert werden soll.

## Inland.

Der Staat Matto Grosso kann noch immer nicht zu Ruhe kommen, im Gegentheil scheinen die Rebellen sich tüchtig vorzusehen; über Montevideo kommt die telegraphische Nachricht, dass Manuel Vieira grosse Mengen Waffen für dieselben ebenda eingekauft und verschifft habe.

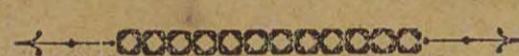
Araranguá. Das dort erscheinende Wochenblatt „Municipio“ publica unter der Sitzmarke „Empastamento“ die folgende Notiz:

Wie wir hören, beabsichtigt man die Druckerei, in welcher dieses Blatt hergestellt wird, zu zerstören. Herr Dr. João de Araújo autorisirt

uns als Eigentümer derselben zu der Erklärung, dass er zutreffenden Falls den General-Intendanten des Municipios für das Verbrechen und den Schaden verantwortlich machen werde, da dieser der einzige sei, der an der Zerstörung der Zeitung ein Interesse habe, damit aus der Lokalpresse die patriotische Stimme verschwinde, die an seinen Akten und Thaten Kritik übe.

Rio »Jornal de Notícias« wil wissen, dass in Paris das bras. Gesandschaftsgebäude durch Polizei bewacht wird, da man eine Ausschreitung des Pöbels wegen der Lynchung des Franzosen Pomaré in Rio Grande befürchtet.

Wir entnehmen der Paulistaner »Germania«: Unsere Kollegin »Dario Popuar« berichtet in ihrer Rubrik „Assumptos do dia“ das folgende Vorkommnis aus Santos, welches derartig ungeheuerlich klingt, dass wir ihr die Verantwortung überlassen müssen. Eines der bedeutendsten Handelshäuser in Santos, grösser und kapitalskräftiger als viele Banken, empfing eine Ladung Salz aus Spanien. Der Wert derselben betrug zum Tageskurse kalkulirt 17:500\$, die Fracht belief sich auf 18:500\$, das Ausladen nebst sonstigen Spesen kostete 12:500\$. Und nun möge sich der Leser einmal rathen, was die Alfandega an Steuern verlangte.—An Steuern für eine Ladung, die 17:500\$ kostete, wurden nur 150:750\$ erhoben. Kommentare sind wohl entbehrlich!



## Ein seltenes Fest

feiert heute das Ehepaar  
**Josef und Elisabetha Beukert**

in Frohsinn und rüstiger Gesundheit

## GOLDENE HOCHZEIT

und an demselben Tage feiern Herr  
**Josef und Anna Jäger, geborene Beukert**, Tochter  
des Jubelpaares, die

## SILBERNE HOCHZEIT.

Dem Doppeljubelpaar unsern Glückwunsch

## Eingesandt.

Bezugnehmend auf den unter der Überschrift „Ubi bene ibi patria“ in Nr. 11 der Legalidade von 24 Juni erschienenen Artikel, spricht der Schreiber dieser Zeilen hiermit sowohl dem Verfasser desselben, wie auch der Redaktion für Veröffentlichung jenes „Eingesandt“ im Namen mehrerer Mitbürger seinen vollen Beifall resp. Dank aus.

Gerade in diesen Zeiten nativistischer Hetzereien ist jener Freimut von Nöten um auf Grund logischer und auch dem Laien leicht begreiflicher Beispiele zu zeigen, welch' nicht zu unterschätzendes Element wir Deutschen für die wohlfaht unseres neuen Vaterlandes in Bezug auf Steuerkraft sowie Hebung unserer wirtschaftlichen Verhältnisse bilden.

Für uns Bürger „zweiter Classe“ liegt der Schwerpunkt unserer Opposition zunächst da, wo — wie ein altes Sprichwort sagt — die Gemüthlichkeit aufhört, nämlich in puncto Geldsachen. Grade hier hat der Verfasser obenerwähnten Artikels uns mit seinen, den Nagel auf den Kopf treffenden drastischen Vergleichen und Ausführungen so recht aus

dem Herzen gesprochen. Was wir wollen, ist eine gleichmässige Verteilung der Pflichten und auch Rechte des Volkes zum Staate ohne Ansehen der Person und Nationalität, weiter nichts, also eigentlich etwas ganz Selbstverständliches. Eine gleichmässige Verteilung der Steuerlasten ist aber in unserem Lande erst nach Aufhebung aller jetzt bestehenden Rücksichtnahmen der gesetzgebenden Körperschaft auf Gevatter X u. Y möglich.

Ohne diese Rücksichtnahme hätten wir wahrlich schon lange: die Grundsteuer. So, hält es unsre Regierung aber für entschieden vorteilhafter 10 kleinen Leuten auf die empfindlichen Hühneraugen — durch ihre »sellos« nämlich —, als einem Grossen auch nur auf die ganze Fuchsspitze zu treten und warum? Dieser, mit der Grundsteuer so unangenehm überraschte Grossgrundbesitzer könnte ja schliesslich mehr schreien wie jene 10 kleinen Leute, denen man in Ernstfalle immer noch glaubt das Maul stopfen zu können, zumal wenn es sich um „Estrangeiros“ handeln sollte.

Was nun die Bildung einer grossen Partei zur Abhilfe der bestehenden Missstände anbetrifft, so würde wohl diesem allseitig empfundenen Wunsche — meint' unmassgeblichen Meinung nach — noch eine bedeutend intensivere Publication jenes letzt' erschienenen Artikels wie auch fernerer, in jenem Sinne geschriebener, vorausgehen müssen, um so den Boden, wenn er Früchte tragen soll, auch passend vorzubereiten.

Durch die Presse allein kann unser hier zu Lande so zerstreut verteiltes Deutschum ein Sammlung und Sichtung seiner, die wichtigsten Interessen berührenden Fragen bewerkstelligen; bedienen wir uns daher derselben an allen Orten, auf dass nicht der Aufruf obenerwähnten Verfassers allein an das Ohr der Deutschen nur unseres Municipium's dringe.

Hoffentlich ist in dieser Sache noch nicht das letzte Wort gesprochen, oder sollte der deutsche Michel wirklich sich auf die andere Seite drehen — um wieder einzuschlafen?

Der alte Dessauer und die Spielleute. Im »Bär« finden wir folgende Anekdote: Der alte Dessauer hatte bekanntlich eine so mangelhafte Schulbildung, dass er kaum lesen und schreiben konnte. Auch für Kunst und Wissenschaft besass er keinen Sinn, mit einziger Ausnahme der Musik, die er sehr liebte, freilich nur lärmende, kriegerische Märsche, mit möglichst viel Blechinstrumenten. Seine Lieblingsmelodie war der nach ihm genannte »Dessauer Marsch«, nach welchem er sogar alle Kirchenlieder sang, unbekümmert um das Spiel der Orgel und die von der Gemeinde gesungene correcte Melodie. Einst hörte er in seiner Garrisonstadt: Halle nach der Wacht-parade der Militärmusik zu, was er stets zu thun pflegte, wenn ihn nicht Dienstgeschäfte abhielten. Ein Theit der Hautboisten setzte die Instrumente ab, um die in den Noten vorgeschriebenen Pausen zu halten. Kaum gewahrt dies der Fürst, als er wütend an die Musiker herantrat und sie fragte weshalb sie nicht weiterspielten. »Durchlaucht, wir haben zu pausiren«, berichtete einer der Musiker salutirend. „Was, pausiren?“ schrie der General mit weit hin schallender Stimme. „Ihr Cannillen, ich will Euch lehren, im Dienste zu pausiren!“ — und ehe es sich die erschrockenen Spielleute versahen, fühlten sie den gewaltigen Stock des Fürsten auf ihrem Rücken.

In der Meinung, das Tonstück habe sich nicht des Beifalls ihres hohen Vorgesetzten zu erfreuen, bauten jetzt auch alle übrigen Musiker auf zu blasen, was den Fürsten nur noch wütender machte. Hagelnd fielen die Hiebe auf die armen Künstler, bis sie endlich, wie auf ein gegebenes Zeichen, ihre Instrumente aufräumten und davonliefen. Noch denselben Tag liess er den Musikmeister zu sich kommen und ein furchtbare Donnerwetter wegen der Faulheit seiner Leute entlud sich auf dessen Haupt. Mit Mühe gelang es dem Direktor, dem General einen Begriff von der Notwendigkeit der Pausen beizubringen. Unwillig schüttelte der Fürst das Haupt und sagte: „Höre Er, die Musikstücke mit den Pausen taugen nichts, die machen Seine Leute nur faul. Spiele Er mir also auf der Parade keine Sachen mehr, in denen Pausen vorkommen!“ Und mit einer ziemlich ungärdigen Handbewegung war der Kappellmeister entlassen.

### Proclama.

Faço saber que pretendem casar-se Othão Germano Carlos Welk, solteiro, com 32 annos de idade, natural da Alemanha e rezidente neste distrito e D. Sophia Margarida Neumann, solteira, com 18 annos de idade, natural deste Estado e rezidente neste distrito; e Francisco Seidel, solteiro, com 31 annos de idade, natural da Austria e rezidente neste distrito e D. Guilhermina Fehlov, solteira, com 19 annos de idade natural da Alemanha e rezidente neste distrito, habilitam-se para cazar e para que alguém offereça os impedimentos que conhecerei passsei estes editaes que serão affixados em meu cartorio e publicado pela imprensa.

São Bento, 15 de Julho de 1899.  
Eu Jorge Zipperer, Official do Registro Civil o escrevi e assigno.

Jorge Zipperer.

**Im Laufe des Monats August ist die Geschäfts-Steuer zu bezahlen.**

### Superintendencia Municipal.

De ordem do cidadão Superintendente Municipal, faço publico, que pela lei municipal nº. 11 de 4 do corrente mês, foi marcado o prazo improrrogável até 30 de Julho deste anno para o recolhimento e resgate dos vales municipais que se acham em circulação em virtude da Resolução de 8 de Outubro de 1896, perdendo dessa data em diante seus valores os que não forem apresentados nesta Thezouraria, e os portadores que fizerem circular, incorrerão nas penas da Lei Federal, em vigor.

E para que chegue ao conhecimento de todos, lavrei este edital.

Secretaria da Superintendencia Municipal de São Bento, 8 de Maio de 1899.

O Procurador-Thezoureiro.

Charles Mrosk.

Auf Befehl des Superintendente dieses Munizips wird hiermit bekannt gemacht, daß durch Kammergesetz vom 4. Mai dieses Jahres, der 30. Juli dieses Jahres als äußerste Frist zur Einlösung der im Umlauf befindlichen Kammervale bestimmt

wurde. Später eingehende Vales verlieren allen Wert, und ihre Verbreiter verfallen in die im Bundesgesetze vorgesehenen Strafen.

Der Procurador-Thezoureiro  
Carl Mrosk.

### EDITAL

De ordem do Meritíssimo Juiz de Direito da Comarca Doutor Manoel Pimentel de Barros Bittencourt, faço publico que, em virtude de representação que ao mesmo fizeram os advogados e funcionários do fôro, no sentido de se effectuarem em outro dia que não é de segunda-feira, para as audiencias ordinaria do juizo, fica designada para as alludidas audiencias o dia de quinta-feira de cada semana, á 1. hora da tarde no lugar do costume, ou o imediatamente anterior »quarta-feira« á mesma hora, quando fôr feriado aquelle, doque para comter o mesmo Doutor Juiz de Direito passar este edital que será affixado no lugar do costume e publicado pela imprensa.

Dado e passado nesta Villa de São Pento, aos 28 dias do mes de Junho de 1899.

Eu Luiz de Vasconcellos, escrivão interino o escrevi.  
(Assignado) Barros Bittencourt.

### EDITAL

#### Imposto de industrias e profissões

De ordem do cidadão collector d'esta collectoria, convida-se os cidadãos lançados no dito imposto a virem por todo o mez de Agosto pagar o 2º. semestre relativo ao corrente exercicio. Os collectados que não satisfizerem seus debitos dentro do referido prazo incorrerão na multa de 10 %, de acordo com o art. 32 do Regulamento, a qual será elevada a 15 % se o devedor não realizar o pagamento até 30 de Abril do espaço adicional do respectivo exercicio.

Collectoria das Rendas Estadoes da Villa de São Bento, em 3 de Julho de 1899.

O Escrivão

Euzebio R. Machado.

### EDITAL

#### Imposto sobre bebidas

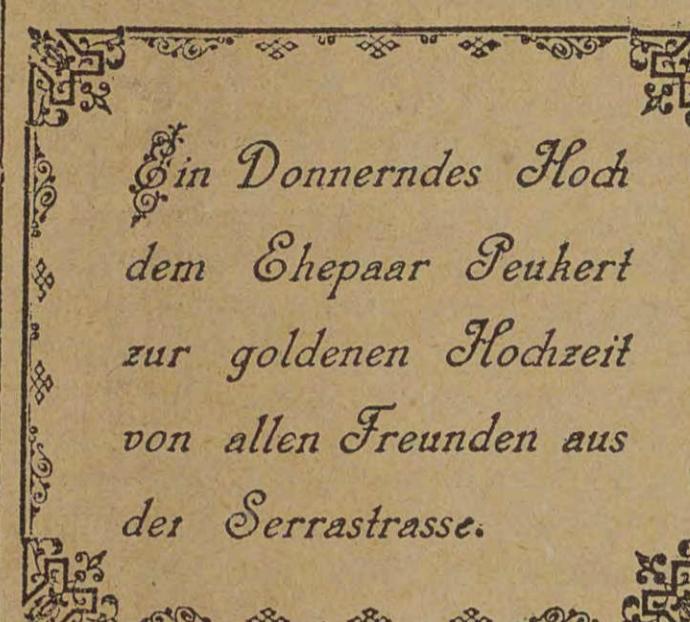
De ordem do Cidadão Collector d'esta collectoria convida-se aos cidadãos lançados no dito imposto a virem por todo o mez de Julho pagar o segundo semestre relativo ao corrente exercicio.

Os collectados que deixarem de satisfazerem seus debitos dentro do referido prazo, incorrerão na multa de 10% de acordo com o art. 43

do Regulamento a qual será elevada a 20%, se o pagamento não se realizar até o dia 20 de Março do espaço additional.

Collectoria das Rendas Estadoes da Villa de São Bento, 7 de Junho de 1899.

O Escrivão  
Euzebio R. Machado



### Zur Beachtnng

Mein seit Jahren, im Mittelpunkte von **CAMPO ALEGRE**, bestehendes

### GASTHAUS nebst Bäckerei

bringe hiemit dem verehrten reisenden Publikum in freundliche Erinnerung. Achtungsvoll

A. Fertig

Ein tüchtiger

### ZIEGLER

wird bis Mitte, spätestens Ende August gesucht.

Adolf Langer — SÃO BENTO.

### Gute Kapital Anlage

Meine, in Bechelbronn in bester Lage befindlichen Stadtplätze nebst Wohnhaus, Scheune, einem zum Armazem vorzüglich geeigneten, grossen Gebäude, Stallungen und sämmtlichem Zubehör, sowie ein unmittelbar an den Stadtplatz angrenzendes Grundstück von circa 70 Morgen, mit 10 Morgen eingezunter Weide, pflugbarem Lande und über 20 Alqu. guter Waldung will ich preiswert verkaufen.

Das Ganze eignet sich vorzüglich zur Anlage eines industriellen Etablissements oder grossen Venda, da die von Joinville, sowie auch von Blumenau über den neuen Stadtplatz „Humboldt“, beinahe fertige Fahrstrasse, unmittelbar am Hause vorbeiführt und auch eine Partie guter Plätze zum Bau oder zu eventuellem Verkauf übrig sind.

Reflectanten wollen sich mit dem Eigentümer selbst in Verbindung setzen.

S. Bento. PAUL HEYSE.

### TECHNICUM MITTWEIDA

SACHSEN

- a) Maschinen-Ingenieur-Schule
  - b) Werkmeister-Schule
- Vorunterricht frei.

### DECLARAÇÃO

O abaixo assinado, participa dos seus amigos e fregueses, que mandou seu estabelecimento commercial do lugar Papanduva para o lugar Batheas de Baião, onde esperá continua a merecer a confiança de todos.

Campo Alegre, 2 de Abril de 1899.

João Ribeiro de Abreu.

### BLOC-NOTES, TALÃOS, RECIBOS OBRIAGÓES

vende-se na Typographia de Dr. Wolff

### ADVOGADO

Manuel Gomes Favares

trata de negócios de sua profissão neste Estado e no vizinho.

### ADVOKAT

Manuel Gomes Favares

übernimmt Gerichts- u. Handelsprozesse und ertheilt Rat in allen Gerichtssachen.

S. Bento.

### O REI DOS LICORES DE MEZA

GUAIQUINA RAULIVEIRA

O MELHOR E O MAIS

AGRADAVEL LICOR ESTOMACAL

PARA USO COMMUN

Este delicioso licor estomacal

FABRICADO ESPECIALMENTE

DE RIQUISSIMAS PLANTAS DA

FLORA BRASILEIRA

é destinado a

SUBSTITUIR COM VANTAGEM

TODOS OS SIMILARES

ESTRANGEIROS

ACTIVA O APPETITE

É CONFORTA O ESTOMAGO

À venda em todos os

BOTEQUINS E CONFEITARIAS

### RECHENBUCH

für deutsch-brasilianische  
Volksschulen

von Christ. Kleikamp

Diretor der deutschen Hilfsvereinschule  
in Porto Alegre.

1. und 2. Heft, REIS 1\$500.

Zu beziehen durch die Verlagsbuchhandlung von

Arthur Hermsdorf in Santa Cruz,  
sowie durch sämtliche Buchhandlungen  
Brasilien.

## PEITORAL CATHARINENSE

### XAROPE DE ANGICO

COM TOLU' E GUACO

COMPOSIÇÃO DE RAULIVEIRA.

Contra  
TOSSES, BRONCHITES, ASTHMA  
*Tiscua, Coqueluche*  
ROUQUIDÃO E TODAS AS MOLESTIAS  
das vias respiratorias  
MAIS DE 50 MIL PESSOAS ATTESTAM  
a SUA GRANDE  
EFFICACIA

A venda em todas as Pharmacias e  
DROGARIAS.

### INDICAÇÕES UTEIS.

Estrada Doña Francisca.  
Para os Sñrs. viajantes  
PAUL SCHOLZ KM 13  
HOSPEDARIA E FABRICA DE CERVEJA.  
JOÃO CARLOS EBERHARD K. 17.  
PADARIA.  
AUGUSTO LAUER K. 24.  
HOSPEDARIA.  
HOTEIS AMMON E KUNDE K 40  
GUILHERME SCHURTZKY K. 49.

Campo Alegre.  
HOTEL SEIFFERT  
Oxford  
HOTEL JULIO HOFFMANN  
São Bento  
HOTEL LINKE, HOTEL LUTZ.

### ODONTALGINA

Rauliveira

Universalmente conhecida como o  
o mais eficaz remedio para curar  
instantaneamente qualquer dôr de  
dente.

HOTEL HIPIRÁNGA  
Joinville.  
RUA DA AGUA  
junto à Estação Telegraphica

Este antigo e conhecido Hotel, tendo passado por alguns reparos, indispensaveis, offerece de novo aos Senhores viajantes seus comodos aceitando pensionistas.

### GEFUNDEN wurde

in der Serra bei'm Rio Secco  
eine GARTUCHEIRA, Briefe u.  
einiges Geld enthaltend.

Wer sich als Eigentümer ausweisen kann möge sich bei Josef Krajefski, Stadtplatz São Bento, melden.

## Pomada Albirina

formulada e preparada por

### SILVA FAGUNDES

Analysada no Laboratorio Chirimo de Lyceu Rio-Grandense e Academia de Pharmacia de Paris, aprovada pela Delegacia de Hygiene de Pelotas, autorizado pelo Instituto da Capital Federal dos Estados Unidos do Brasil e decretada pelo Governo Francez sua introdução e em toda a Republica da França.

Medicamento poderoso e de primeiro ordem, composto de substancias eminentemente anti-septicas, devidamente combinadas e rigorosamente dosadas, de accão energica e garantida no curativo das enfermidades da pelle. Illustrados e respeitaveis medicos, que receitam diariamente, innumerous pessoas idoneas que, reconhecidas, attestam a sua efficacia e extraordinaria aceitação que tem encontrado em todos os Estados da União, constituem os mais fracos elogiosos testemunhos das excellentes propriedades therapeuticas desta incomparavel preparação.

Os effeitos salutares da POMADA ALBIRINA são de toda a segurança e promptidão no curativo de empigens, brotoejas, assaduras das creancas, rachas dos seios das senhoras que amamentam, espinhas, darthros azogre, eczemas, sarna, herpes, frieiras ulceradas, panaricios, queimaduras, feridas etc. etc.

A POMADA ALBIRINA não offerece o menor perigo ou inconveniente na sua applicação — é completamente inocente, tornando-se por isso um medicamento domestico de inteira confiança, que deve achar-se sempre a mão em todas as casas de familias.

Encontra-se á venda em todas as pharmacias.

AGENTES EM FLORIANOPOLIS

Raulino Horn & Oliveira.

## Peitoral Paranaense

ou

### XAROPE DE SEIVA DE PINHEIRO

FORMULA DO DR. VICTOR DE AMARAL

O melhor remedio contra todas as molestias do peito:  
CATARRHAS, BRONCHITES, TOSSES, ASTHMA, ESCARROS DE SANGUE,  
COQUELUCHE, etc. etc. etc.

Inumeros attestados comprovam sua real efficacia. Publicamos hoje duas valiosas opiniões de douz medicos muito conhecidos em S. Catharina e no Paraná, o Dr. MANOEL PEDRO DOS SANTOS LIMA, recentemente falecido na cidade da Lapa e o Dr. REINALDO MACHADO, conceituado clinico em Curitiba.

Atesto que tenho empregado com excelente resultado contra as molestias catarraes do apparelho respiratorio o Peitoral Paranaense ou Xarope de Seiva de Araucaria (pinheiro do Paraná), formula do Dr. VICTOR DO AMARAL, preparado pelo pharmaceutico JOSE A. DE ARRUDA.

Curityba, 23 de Agosto de 1897 Dr. Manoel Pedro dos Santos Lima.

O Dr. Reinaldo Machado, medico pela Faculdade do Rio de Janeiro, ex-interno do Hospital Central de Marinha, clinico na cidade de Curityba Capital do Paraná etcet.

Atesto, sob a fé do meu grão, que tenho inumeras vezes aconselhado em minha clinica o uso do Xarope Peitoral Paranaense, de seiva de araucaria (pinheiro do Paraná), formula do Dr. Victor do Amaral, obtendo sempre bons resultados em todas as affecções catarraes do apparelho respiratorio.

Curityba 5 de Março de 1898 Dr. Reinaldo Machado.

Fabrica: Laboratorio Central de Pharmacia do Paraná, Curityba.

Depositarios: A. BAPTISTA & OSCAR Joinville.

### BRIEFPAPIERE

— mit und ohne Namen, —

### COUVERTS

— mit Trauerrand, —

NOTAS, FACTURAS, RECIBOS,  
Einführungskarten, Memorandums,  
verfertigt prompt und billig die  
Druckerei der „Legalidade“.

### Pilulas Purgativas

de Rauliveira

puramente vegetaes

Estas Pilulas são as unicas que substituem com vantagem os Purgativos de Oleo de Ricino e outros. 17 annos de bom exito atestam a sua efficacia contra as enfermidades do estomago, figado e intestinos; curam tambem a Dyspepsia, Indigestão, Prisão de Ventre, affecções produzidas pela bilis. Supressão das Regras das Mulheres, Vertigens, Tonturas, Hydrocephalus, Hemorrhoidas, Colicas Falta de appetito etc.

Encontra-se em todas as pharmacias e Drogarias

## SABOR RAULIVEIRA

Magnifica Essencia  
para todos os Usos.

Especifico contra  
QUEIMADURAS, NEVRALGIAS,  
CONTUSOES, Darthros Empigens,  
PANNOS, CASPAS, ESPINHAS,  
RHUMATISMO,  
Sardas, Dórs de Cabeca,  
Chagas, Rugas, Ferimentos,  
Erupções da pelle,  
Mordeduras de Insectos.

Á venda em todos os Armarinhos e  
Casas de Perfumaaris.

## Fosses,

Bronhitis, ROUQUIDÃO, Difluso, etc.  
Curam-se radicalmente com o Peitoral  
Catharinense.

XAROPE DE ANGICO COMPOSTO COM TOLU E  
GUACO.

Composição de Rauliveira  
Mais de 20 mil pessoas residentes  
em diversos Estados atestam a sua  
efficacia.

Raulino Horn & Oliveira

Unicos Fabricantes

## Vapores de Lloyd

Saihadas do Rio de Janeiro

Nos dias 1, 9, 14, 20, 25.

Chegada a Florianopolis

Nos dias 2, 5, 10, 18 e 27

Regressam do Sul

Nos dias 8, 10, 16, 21 e 30

Os paquetes de 1º. e 14 vão até  
Montevideo com escala por Santos,  
Paranaguá, Antonina, São Francisco,  
Florianopolis, Rio Grande e Pelotas.

Os de 7 e 25 vão até Porto Ale-  
gre com escala por Santos, Paranaguá,  
Florianopolis, Rio Grande e Pelotas.

Os de 20 vão para Montevideo com  
escala por Santos, Cananéia, Iguape,  
Paranaguá, Antonina, São Francisco,  
Itajahy, Rio Garde e Montevideo.

## CORREIO

Chega de Joinville em São Bento  
nos dias 3; 9; 15; 21; e 27; de  
cada mes, as 5 horas da tarde.

Sai de São Bento para Joinville  
nos dias 5; 11; 17; 23; e 29; de  
cada mes, as 7 1/2 de manhã.

Sai de São Bento para Rio Negro  
nos dias 5; 11; 17; e 23 de  
cada mes, as 7 horas da manha.

Chega do Rio Negro em São Bento  
nos dias 9; 15; 21 e 27 de cada  
mes, as 4 horas da tarde.

## ESTRADA DE FERRO

RIO-NEGRO — COIRTYBA  
Dienstag; Donnerstag & Sonnabend  
8 Uhr 43 Minuten Morgens.

CORITYBA — RIO-NEGRO  
Montag, Mittwoch & Freitag.  
8 Uhr Morgens.

Fahrpreise: 1. Classe 22\$270  
2. " " 12\$600

Giltig für 4 Tage.